



DEF Département de l'enseignement
et de la formation professionnelle
DGEO Direction générale de l'enseignement
obligatoire et de la pédagogie spécialisée

Vezni razredi

Informacija za roditelje

Post-obavezno obrazovanje

Rac1 i Rac2 (Vezni razredi 1 i Vezni razredi 2)

Kao nastavak brošura koje predstavljaju 9., 10. i 11. razred srednje škole I (ciklus 3), ovaj dokument opisuje. vezne razrede 1 i 2. On predstavlja karakteristike i posebnosti tih razreda: uslove/uvjete upisa, organizaciju, različite predmete i raspored časova, način oc(j)enjivanja kao i uslove/uvjete dobijanja sv(j)-edočanstva za učenike.

Vezni razredi 1 omogućuju učeniku koji je dobio sv(j)edočanstvo o završenoj srednjoj školi u opštem/općem sm(j)eru, ako rezultati zadovoljavaju zaht(j) eve, da bude primljen u škole opšte/opće kulture, poslovne škole, gimnazije ili škole profesionalne zrelosti.

Vezni razredi 2 omogućuju učeniku koji je dobio sv(j)edočanstvo o završenoj srednjoj školi u opštem/općem sm(j)eru da dobije sv(j)edočanstvo pre-gimnazijskog sm(j)era.

www.vd.ch/scolarite

Izvori: Loi sur l'enseignement obligatoire (LEO)
Règlement d'application de la LEO (RLEO)
Cadre général de l'évaluation (CGE)

Jedini su m(j)erodavni pravni osnovi i Opšta/Opća pravila oc(j)enjivanja (CGE), koja regulišu sva pitanja.

Opšte/Opće informacije

Na kraju dodatne godine školovanja pod određenim uslovima/uvjetima, vezni razredi imaju za cilj da pruže učeniku mogućnost upisa na različite sm(j)erove post-obaveznog obrazovanja.

M(j)esta predavanja

Nekoliko ustanova obaveznog školovanja na teritoriji kantona Vaud primaju vezne razrede. U principu, učenik će biti školovan u školskoj ustanovi koja je najbliža njegovom m(j)-estu stanovanja. Prem(j)ještanja (iz)van zone stanovanja mogu da budu potrebna kako bi se uravnotežio broj učenika po razredu.

Prava i obaveze

Vezni razredi su u nadležnosti uprave ustanove obaveznog školovanja. Učenici koji pohađaju te razrede imaju ista prava i iste obaveze kao i ostali učenici obaveznog školovanja.

Besplatnost

Pohađanje veznih razreda je besplatno. Naknada za troškove pr(ij)evoza se odobrava učenicima koji stanuju dalje od 2,5 km od m(j)esta predavanja.

Maksimalni uzrast

Učenik može da ima najviše 17 godina do 31. jula/srpnja godine upisa.

Upis

Roditelji upućuju zaht(j)ev za upis u vezni razred krajem januara/siječnja školskoj ustanovi gdje je njihovo d(ij)ete pohađalo 11. razred. Formulari za upis se mogu dobiti od nastavnika/nastavnice dotičnog razreda ili od sekretarijata školske ustanove ili se mogu naći na Internet stranici www.vd.ch/scolarite¹.

¹ Rubrique Déroulement de l'école obligatoire dans le canton de Vaud.

		Rac1 i Rac2 dopunski razredi		post-obavezno obrazovanje I
14-15 godina	11S	treći ciklus	treći ciklus	
13-14 godina	10S	opšti/opći sm(j)er	pre-gimnazijski sm(j)er	
12-13 godina	9S			
11-12 godina	8P	drugi obavezni ciklus		osnovni ciklus
10-11 godina	7P			
9-10 godina	6P			
8-9 godina	5P			
7-8 godina	4P	prvi obavezni ciklus		
6-7 godina	3P			
5-6 godina	2P			
4-5 godina	1P			

Struktura obaveznog školovanja
kantona Vaud

Uopšteno/Uopćeno govoreći, **sporni slučajeve** se odnose na one slučajeve u kojima su rezultati dotičnog učenika vrlo malo ispod potrebnih rezultata koji zadovoljavaju uslove/uvjete dobijanja sv(j)edočanstva, upisa u vezne razrede kao i prijema u škole opšte/opće kulture, poslovne škole ili gimnazije. Uprava škole službeno odlučuje o spornim slučajevima.

Uprava škole može da uzme u obzir, na zaht(j)ev roditelja, postojanje eventualnih **posebnih uslova/uvjeta** (na prim(j)er ako je školovanje ozbiljno i trajno otežano zbog duže bolesti, skorog dolaska iz drugog kantona ili inostranstva/inozemstva). Da bi poseban uslov/uvjet bio uvažen, mora postojati v(j)erovatnoća/vjerojatnost budućeg usp(j)eha.

Na odluke o dobijanju sv(j)edočanstva, upisu u vezne razrede kao i prijemu u škole opšte/opće kulture, poslovne škole ili gimnazije može se priložiti **žalba** Departmanu za školstvo: *Instruction des Recours, Département de l'enseignement et de la formation professionnelle, rue de la Barre 8, 1014 Lausanne*. Obrazložena žalba se dostavlja u pismenoj formi u roku od 10 dana od dana objave odluke, uz kopiju sporne odluke.

Oc(j)enjivanje

U kontinuitetu važećih pravila od 5. do 11. razreda, oc(j)enjivanje rada učenika se beleži/bilježi u dnevnik u obliku oc(j)ena koje idu od 1 do 6 i sadrže polu bodove (TS-značajni radovi i TA-dodatni radovi). Oc(j)ena 4 odgovara nivou dovoljnog. Najviša oc(j)ena je 6, najniža je 1.

Pros(j)eci koje je učenik dobio uzimaju se u obzir prema sistemu s(a) dva preduslova/preduvjeta: odluke koje se tiču školskog programa učenika se zasnivaju na zbir bodova koji su, s(a) jedne strane dobijeni u glavnoj grupi koju čine svi predmeti, a sa druge, u suženoj grupi predmeta.

Na kraju semestra i školske godine, vrši se uvid u situaciju. Uvid sadrži dobijene oc(j)ene, izostanke i pros(j)eke po predmetu koji se zaokružuju do najbližeg polu boda. Na kraju školske godine izdaje se bilten koji sadrži pros(j)eke i odluku o dobijanju sv(j)edočanstva učenika. Taj bilten se pridodaje đačkoj knjižici.

Sv(j)edočanstvo o završenom post-obaveznom obrazovanju

Na kraju školske godine, ustanova organizuje ispit za dobijanje sv(j)edočanstva. Modaliteti ispita su isti kao na kraju 11. razreda.

Da bi se dobilo sv(j)edočanstvo o završenom post-obaveznom obrazovanju, potrebno je da je učenik pratio nastavu veznog razreda i da je polagao sve ispitne predmete.

Sv(j)edočanstvo o završenom post-obaveznom obrazovanju dod(j)eljuje se na osnovu dobijenih pros(j)eka na kraju veznog razreda. Pros(j)eci na kraju godine se računaju na sl(j)edeći način:

- za predmete za koje se ne polaže ispit, konačni godišnji pros(j)ek je godišnji pros(j)ek koji se zaokružuje do pola boda;
- za predmete za koje se polaže ispit, konačni godišnji pros(j)ek je zbir godišnjeg pros(j)eka za 80% i dobijene oc(j)ene na ispitu za 20%.

Učenici i njihovi roditelji imaju mogućnost da dobiju na uvid ispitne radove posl(ij)e korekcije.

Značajni radovi (*travaux significatifs*, TS): redovno i tokom/tijekom c(ij)ele godine, oc(j)enjivanje školskog rada učenika se vrši sa značajnim radovima. Oni su značajni elementi oc(j)enjivanja. Svaki značajni rad se odnosi na bar jedan od ciljeva određenih Romanskim nastavnim planom (PER) s(a) jednim ili više elemenata koji su predmet nastave.

Dodatni radovi (*travaux assimilés*, TA): serija radova koji jedino prov(j)eravaju usvajanje znanja ili specifičnih tehnika. Taj skup radova se globalno oc(ij)enjuje po predmetu. Za svaki predmet, broj dodatnih radova ne sm(ij)e pr(ij)eći četvrtinu svih radova.

Godišnji pros(j)ek, prim(j)er računanja

Pros(j)ek oc(j)ena dobijenih na časovima	4,2
Oc(j)ena na ispitu za dobijanje sv(j)edočanstva	4,5
Bodovanje: $(4,2 \times 0,8) + (4,5 \times 0,2) =$	4,3
Zaključni godišnji pros(j)ek (zaokružen do pola boda)	4,5

Svjedočanstvo na kraju 11. godine školovanja

Brošura koja objašnjava uslove/uvjete dobijanje sv(j)edočanstva učenika 11. razreda i uslove/uvjete prava na post-obavezno obrazovanje je dostupna na našem Internet sajtu:

www.vd.ch/scolarité > Déroulement de l'école obligatoire dans le canton de Vaud.

Vezni razredi 1

Opis

Na kraju dopunske godine obaveznog školovanja, vezni razredi 1 omogućuju učeniku koji je dobio sv(j)edočanstvo o završenoj srednjoj školi u opštem/općem sm(j)eru da ostvari rezultate koji omogućuju prijem u škole opšte/opće kulture, poslovne škole, gimnazije ili škole profesionalne zrelosti.

Uslovi/Uvjeti prijema u vezne razrede 1

Učenik sa sv(j)edočanstvom opšteg/općeg sm(j)era može biti primljen u vezni razred 1 pod sl(j)edećim uslovima/uvjetima:

Tri predmeta koja se uče na nivou 2: francuski + matematika + n(j)emački ili	12 bodova ili više
Dva predmeta koja se uče na nivou 2 i jedan predmet koji se uči na nivou 1: francuski + matematika + n(j)emački ili	13 bodova ili više
Jedan predmet koji se uči na nivou 2 i dva predmeta koja se uče na nivou 1: francuski + matematika + n(j)emački ili	14 bodova ili više
Tri predmeta koja se uče na nivou 1: francuski + matematika + n(j)emački	15 bodova ili više
<i>Sporni slučajeve</i>	<i>maksimalno 0,5 bodova ukupno ispod granice zbira svih bodova.</i>

U nekim izuzetnim slučajevima za koje je potrebno dostaviti dosije, Departman može da odobri posebne dozvole za kandidate koji ne ispunjavaju uslove/uvjete prijema u vezni razred 1.

Zaht(j)evi

Na kraju završene godine u veznom razredu 2, učenici moraju da steknu isto znanje i iste sposobnosti kao i učenici 11. razreda opšteg/općeg sm(j)era koji su pratili tri predmeta (francuski, matematiku i n(j)emački) nivoa 2 koji sadrže nivoe. To podrazum(ij)eva ozbiljniji pristup već učenim predmetima kao što to zaht(ij)evaju ciljevi Romanskog nastavnog plana (Plan d'études romand, PER) za ciklus 3. Učenik mora da bude motivisan i spreman da pruži veliku i zaht(ij)evnu količinu rada i (iz)van školske nastave.

Romanski nastavni plan (PER)

www.plandetudes.ch

PER definiše školske sadržaje obaveznog obrazovanja za Romansku Švajcarsku/Švicarsku. PER opisuje šta/što učenici moraju da nauče tokom /tijekom jedanaest godina školovanja.

Zaht(j)eve za posebne derogacije za upis u vezni razred 1 treba poslati kantonalnoj preds(j)ednici školskog sav(j)eta tih razreda (priložena adresa). Ti zaht(j)evi moraju sadržati pismo u kojem roditelji objašnjavaju kontekst zaht(j)eva, formular za upis i kompletni dosije. Kao prilog, roditelji moraju dostaviti sve dokumente potrebne radi boljeg razum(ij)evanja školskog toka/tijeka učenika i njegovog vladanja ciljevima nastavnog plana, a posebno zvanične dokumente (posl(j)ednji školski bilteni, sv(j)edočanstvo o završenom post-obaveznom obrazovanju) izdatih od strane ustanove u kojoj je učenik bio školovan, kao i sve dodatne dokumente koji mogu biti od koristi.

Raspored časova

Razredi se organizuju po modelu opšteg/općeg sm(j)era. Raspored časova sadrži od 32 do 34 časa ned(j)eljno/tjedno prema priloženoj pod(j)eli.

Konsolidacija nivoa 2 predstavlja od tri do pet časova u rasporedu prema profilu učenika:

- Tri predmeta konsolidacije nivoa 2 se predaju svim učenicima u cilju da im upotpune obrazovanje iz francuskog, matematike i n(j)emačkog.
- U nekim slučajevima, pridodaju se dva dopunska časa (npr. ako se učenik upisao u vezni razred 1 a pratio, u 11. razredu, tri predmeta nivoa 1 koji sadrže nivoe).

Svi predmeti se oc(j)enjuju osim predmeta pristup profesionalnom sv(ij)etu. Oc(j)enjivanje fizičkog obrazovanja se vrši na poseban način.

Uslovi/Uvjeti dobijanja sv(j)edočanstva

Da bi dobio sv(j)edočanstvo o završenom post-obaveznom obrazovanju, **učenik veznog razreda 1** mora da osvoji sl(j)edeći zbir bodova za dv(ij)e grupe:

Glavna grupa	francuski + matematika + n(j)emački + engleski + prirodne nauke + geografija-istorija/povijest + vizuelne um(j)etnosti-muzičko obrazovanje-manuelne i stvaralačke aktivnosti	28 bodova i više
Sužena grupa	francuski + matematika + n(j)emački	12 bodova i više
<i>Sporni slučajevi</i>	<i>maximalno 1 bod ispod granice zbira svih bodova.</i>	

Prijem u škole opšte/opće kulture, poslovne škole, gimnazije ili škole profesionalne zrelosti

Učenik koji je dobio sv(j)edočanstvo o završenom post-obaveznom obrazovanju u opštem/općem sm(j)eru posl(ij)e veznog razreda 1 se može upisati u sl(j)edeće škole opšte/opće kulture, poslovne škole, gimnazije ili škole profesionalne zrelosti pod uslovima/uvjetima navedenim u Pravilniku gimnazija:

francuski + matematika + n(j)emački	13,5 bodova i više
<i>Sporni slučajevi</i>	<i>maksimalno 0,5 bodova ispod granice zbira svih bodova.</i>

Kontakt

Mme Corinne Morier-Genoud

Doyenne cantonale des classes de raccordement
Établissement primaire et secondaire de Lausanne-Belvédère
Chemin des Croix-Rouges 24, 1007 Lausanne
corinne.morier-genoud@lausanne.ch - 021 315 61 53

Rac1: 32 do 34 časa	
Francuski (nivo 2)	6 časova
N(j)emački (nivo 2)	4 časa
Engleski	4 časa
Matematika (nivo 2)	6 časova
Prirodne nauke	2 časa
Društvene nauke ¹	2 časa
Um(j)etnosti ²	2 časa
Fizičko obrazovanje	2 časa
Konsolidacija nivo 2 francuski - n(j)emački - matematika	3 (do 5) čas(ov)a
Pristup profesionalnom sv(ij)etu	1 čas

¹ Istorija/Povijest - Geografija - Građansko obrazovanje

² Vizuelne um(j)etnosti / Muzičko obrazovanje / Stvaralačke i manuelne aktivnosti

Mediji, slike i tehnologije informisanja i komunikacije (MITIC)

Vezni razredi 2

Opis

Na kraju dodatne godine obaveznog školovanja, vezni razredi 2 omogućuju učeniku koji je dobio sv(j)edočanstvo o završenom post-obaveznom obrazovanju opšteg/općeg sm(j)era da dobije sv(j)edočanstvo pre-gimnazijskog sm(j)era.

Učenik koji je dobio sv(j)edočanstvo o završenom post-obaveznom obrazovanju pre-gimnazijskog sm(j)era ima pristup svim sm(j)erovima post-obaveznog obrazovanja, od gimnazije do zanata.

Uslovi/Uvjeti prijema u vezne razrede 2

Učenik sa sv(j)edočanstvom opšteg/općeg sm(j)era može biti primljen u vezni razred 2 ako je pratio nastavu iz tri predmeta nivoa 2 i ako je osvojio sl(j)edeći zbir bodova za dv(ij)e grupe:

Grupa I	francuski + matematika + n(j)emački + prirodne nauke	20 bodova i više ¹
Grupa II	engleski + geografija - građansko obrazovanje + istorija/povijest - etika i kulture religija	13,5 bodova ili više
<i>Sporni slučajeve</i>		<i>maksimalno 0,5 bodova ispod granice u jednoj od dv(ij)e grupe.</i>
¹ Za učenika koji je pratio specifičnu opciju (OS) um(j)esto dv(ij)e opcije sposobnosti usm(j)erene k(a) zanatu (OCOM), prag je 24 boda uzimajući u obzir godišnji pros(j)ek OS-a.		
² Za prijem u vezni razred 2 iz veznog razreda 1, dotični predmeti su engleski i društvene nauke a prag je 9 bodova i više.		

U nekim izuzetnim slučajevima za koje je potrebno dostaviti dosije, Departman može da odobri posebne dozvole za kandidate koji ne ispunjavaju uslove/uvjete prijema u vezni razred 2.

Zaht(j)evi

Na kraju završene godine u veznom razredu 2, učenici moraju da steknu isto znanje i iste sposobnosti kao i učenici 11. razreda pre-gimnazijskog sm(j)era. To podrazum(ij)eva učenje novih predmeta ali takođe(r) i ozbiljniji pristup već učenim predmetima kao što to zaht(ij)evaju ciljevi Romanskog nastavnog plana (Plan d'études romand, PER) i kantonalni programi za ciklus 3. Učenik mora da bude motivisan i spreman da pruži veliku i zaht(ij)evnu količinu rada i (iz)van školske nastave.

Romanski nastavni plan (PER)

www.plandetudes.ch

PER definiše školske sadržaje obaveznog obrazovanja za Romansku Švajcarsku/Švicarsku. PER opisuje šta/što učenici moraju da nauče tokom/tijekom jedanaest godina školovanja.

Zaht(j)eve za posebne derogacije za upis u vezni razred 2 treba poslati kantonalnoj preds(j)ednici školskog sav(j)eta tih razreda (priložena adresa). Ti zaht(j)evi moraju sadržati pismo u kojem roditelji objašnjavaju kontekst zaht(j)eva, formular za upis i kompletni dosije. Kao prilog, roditelji moraju dostaviti sve dokumente potrebne radi boljeg razum(ij)evanja školskog toka/tijeka učenika i njegovog vladanja ciljevima nastavnog plana, a posebno zvanične dokumente (posl(j)ednji školski bilteni, sv(j)edočanstvo o završenom post-obaveznom obrazovanju) izdatih od strane ustanove u kojoj je učenik bio školovan, kao i sve dodatne dokumente koji mogu biti od koristi.

Raspored časova

Razredi se organizuju po modelu pre-gimnazijskog sm(j)era. Raspored časova sadrži 34 časa ned(j)eljno/tjedno prema priloženoj pod(j)eli.

Nastava pruža, po izboru, četiri specifične opcije (OS) po osam časova ned(j)eljno/tjedno: matematika i fizika, ekonomija i pravo, (i)talijanski ili latinski. U zavisnosti od broja upisanih, nastava nekih OS-a se može držati samo u pojedinim školskim ustanovama kako bi se omogućio dovoljan broj učenika.

Da bi se upisao u vezni razred 2 s(a) OS-om (i) talijanski, učenik je morao pratiti s(a) usp(j)ehom neobavezni predmet (i)talijanski u 11. razredu, ili pratiti OS (i)talijanski u drugom stepenu, ili pokazati dovoljno vladanje pomenutim jezikom putem ispita prov(j)ere znanja koji organizuje Departman na početku školske godine.

Da bi se upisao u vezni razred 2 s(a) OS-om latinski, učenik je morao pratiti nastavu OS-a latinski u u post-obaveznom obrazovanju.

Olakšavanja nastave su moguća za učenika koji su izabrali OS koju su već učili u post-obaveznom obrazovanju l.

Svi predmeti se oc(j)enjuju. Oc(j)enjivanje fizičkog obrazovanja se vrši na poseban način.

Uslovi/Uvjeti dobijanja sv(j)edočanstva

Trenutno, da bi dobio sv(j)edočanstvo o završenom post-obaveznom obrazovanju, **učenik veznog razreda 2** mora da osvoji sl(j)edeći zbir bodova za dv(ij)e grupe:

Glavna grupa	francuski + matematika + n(j)emački + engleski + specifična opcija (option spécifique - OS) + engleski + prirodne nauke + geografija-istorija/povijest + vizuelne um(j)etnosti-muzičko obrazovanje	32 bodova i više
Sužena grupa	francuski + matematika + n(j)emački + specifična opcija (option spécifique - OS)	16 bodova i više
<i>Sporni slučajeve</i>	<i>maximalno 0,5 bod ispod granice zbira svih bodova.</i>	

Kontakt

Mme Corinne Morier-Genoud

Doyenne cantonale des classes de rattachement
Établissement primaire et secondaire de Lausanne-Belvédère
Chemin des Croix-Rouges 24, 1007 Lausanne
corinne.morier-genoud@lausanne.ch - 021 315 61 53

Rac2: 34 časova	
Francuski	5 časova
N(j)emački	4 časa
Engleski	4 časa
Matematika	5 časova
Prirodne nauke	2 časa
Društvene nauke ¹	2 časa
Um(j)etnosti ²	2 časa
Fizičko obrazovanje	2 časa
Specifična opcija (OS) (latinski po 4 časa)	8 časova

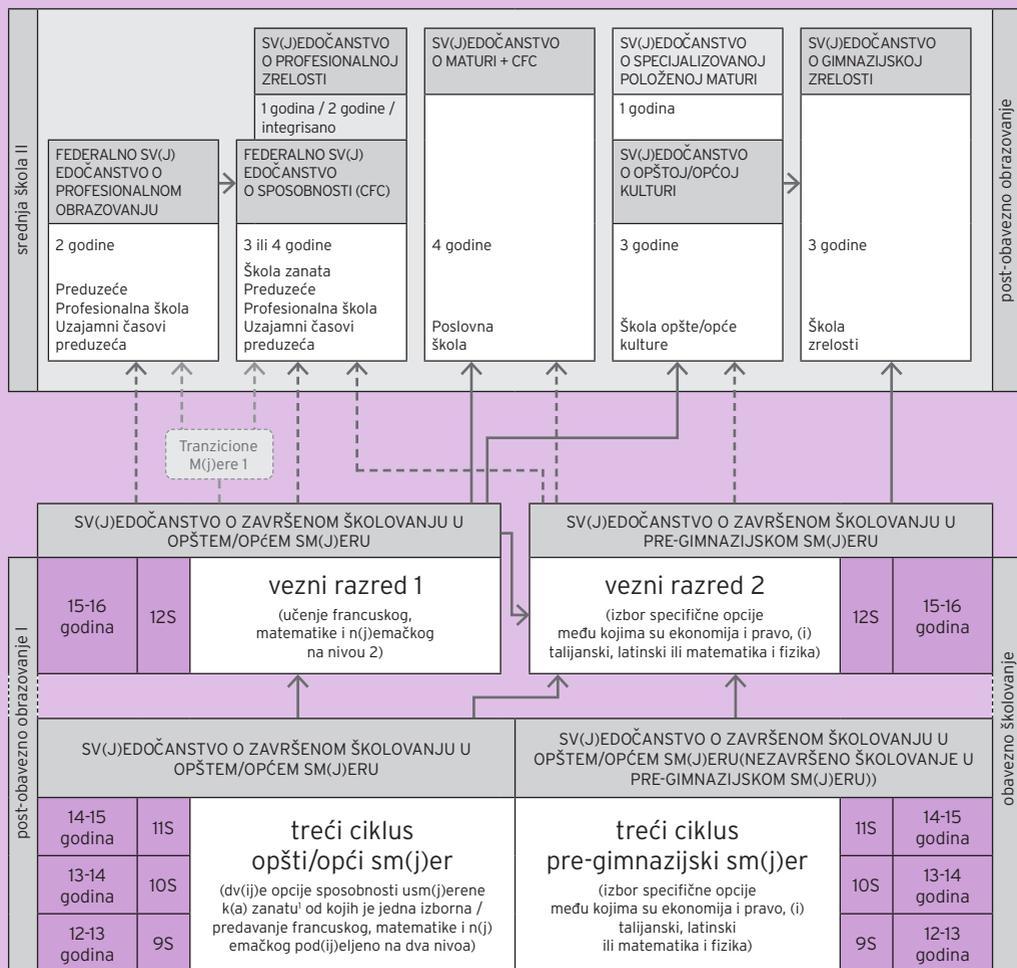
Raspored časova

Mediji, slike i tehnologije informisanja i komunikacije (MITIC)

¹ Istorija/Povijest - Geografija - Građansko obrazovanje

² Vizuelne um(j)etnosti / Muzičko obrazovanje

Struktura post-obaveznog obrazovanja I i pravo na srednje obrazovanje putem veznih razreda 1 i 2



Mogućnost izbora specifične opcije pod određenim uslovima/uvjetima

Više informacija o post-obaveznom obrazovanju na www.vd.ch/dgep.

Više informacija o usm(j)eravanju k(a) zanatu, sm(j)erovima obrazovanja i tranzicionim m(j)erama na www.vd.ch/orientation.



www.vd.ch/scolarite

www.vd.ch/page/2020664

